



# PowerBook G4



## Fonctionnalités

### Performances inédites

- Processeur PowerPC G4 à 667 ou 800 MHz avec Velocity Engine et 1 Mo de cache de niveau 3
- Bus système cadencé à 133 MHz
- 256 ou 512 Mo de SDRAM, extensible à 1 Go
- Choix de disques durs Ultra ATA rapides, d'une capacité pouvant atteindre 60 Go<sup>1</sup>

### Bureau panoramique

- Écran ultra-large de 15,2 pouces (38,6 cm de diagonale visible) supportant la résolution 1280 par 854 pixels et un grand angle de visualisation
- Carte graphique accélératrice ATI Mobility Radeon 7500 avec 32 Mo de SDRAM DDR
- Connexion aux moniteurs plat Apple équipés d'un connecteur ADC en utilisant l'Adaptateur DVI vers ADC Apple<sup>2</sup>
- Sorties vidéo DVI, VGA, S-vidéo et composite pour connecter un moniteur LCD ou CRT, un téléviseur ou un vidéoprojecteur
- Support d'un écran externe en mode copie vidéo (gestion matérielle) ou bureau étendu

### Portabilité exceptionnelle

- Boîtier en titane de 2,6 cm d'épaisseur pour 2,4 kg<sup>3</sup>
- Jusqu'à 5 heures d'autonomie par batterie<sup>4</sup>
- Adaptateur secteur compact et léger qui prend peu de place dans un attaché-case ou un sac à dos
- Carte AirPort (intégrée dans le modèle à 800 MHz),<sup>5</sup> Ethernet Gigabit et modem 56K<sup>6</sup> pour des communications avec ou sans fil

### Ouvert sur l'extérieur

- Combiné DVD-ROM/CD-RW à chargement frontal pour lire des DVD et graver des CD
- Ports FireWire, USB, entrée/sortie audio et connecteur PC Card
- Technologie Bluetooth optionnelle pour connecter des équipements sans fil compatibles<sup>7</sup>
- Logiciel iMovie 2 inclus ou Final Cut Pro 3 optionnel pour le montage vidéo numérique
- Logiciel iTunes 2 pour gérer votre collection musicale numérique, synchroniser automatiquement votre iPod et créer des CD audio<sup>8</sup>
- Logiciel iPhoto pour gérer vos photos numériques

Que vous utilisiez un Mac, un PC sous Windows ou une station UNIX, vous recherchez forcément l'ordinateur portable haute performance le plus fin et le plus léger au monde. Le nouveau PowerBook G4 fait fonctionner à merveille tous les logiciels dont vous avez besoin, de Microsoft Office à Adobe Photoshop, en passant par Final Cut Pro. Il se connecte également à un large éventail de réseaux et de périphériques, des réseaux sans fil aux appareils photo numériques en passant par l'étonnant Apple Cinema Display.<sup>2</sup> Malgré son écran ultra-large de 15,2 pouces et son autonomie pouvant atteindre 5 heures,<sup>4</sup> PowerBook G4 est présenté dans un boîtier en titane d'à peine 2,6 cm d'épaisseur et à partir de 2,4 kg.<sup>3</sup>

Grâce à son processeur PowerPC G4 avec Velocity Engine cadencé jusqu'à 800 MHz – et 1 Mo de cache de niveau 3 augmentant nettement ses performances – PowerBook G4 est aussi puissant que portable. Pour offrir des performances supérieures dans les domaines de la conception graphique, de la lecture de DVD-Vidéos et des jeux en 3D, il intègre aussi la carte graphique accélératrice ATI Mobility Radeon 7500 avec 32 Mo de SDRAM DDR. Ajoutez à cela Mac OS X – le système d'exploitation ultra-moderne qui allie la puissance et la stabilité d'UNIX à l'élégance de Mac – et vous voici aux commandes d'une solution de production mobile surpuissante.

Un tel potentiel de performance nécessite des capacités d'affichage à la hauteur. PowerBook G4 possède un nouvel écran panoramique de 15,2 pouces – capable d'afficher 1280 par 854 pixels – pour vous offrir le plus grand espace de travail, la reproduction des couleurs la plus fidèle et l'angle de visualisation le plus large jamais proposés par un PowerBook. Comparé aux écrans XGA de 15 pouces, vous profitez de 39 % d'espace de travail supplémentaire. Vous avez besoin d'encore plus de place ou vous devez réaliser une présentation ? PowerBook intègre des sorties vidéo DVI, VGA, S-vidéo et composite pour y connecter un moniteur plat ou CRT, un téléviseur ou un vidéoprojecteur. De plus, PowerBook G4 vous permet désormais de vivre l'aventure numérique à son extrême – et d'élargir votre surface de travail – en le branchant à un écran plat numérique Apple.<sup>2</sup>

PowerBook G4 est également né pour communiquer. Avec une Carte AirPort, vous voici prêt à vous connecter à un réseau sans fil au bureau, à la maison ou même dans un café.<sup>5</sup> Si vous recherchez une connexion à haut débit via Ethernet, ADSL ou un modem câble, il vous suffit d'utiliser son port Ethernet Gigabit – sans oublier le modem 56K intégré.<sup>6</sup> Vous pouvez aussi profiter de la technologie sans fil Bluetooth pour connecter votre PowerBook G4 à des assistants personnels, téléphones cellulaires et bien d'autres équipements compatibles.<sup>7</sup>

PowerBook G4 vous permet d'exprimer votre créativité comme vous l'entendez. Grâce à son combiné DVD-ROM/CD-RW à chargement frontal, vous pouvez graver des CD, regarder des DVD-Vidéos ou écouter des CD audio. Les ports FireWire, USB et audio vous permettent de connecter une large gamme de périphériques – iPod, caméscopes numériques, microphones externes, etc. – pour vous aider à réaliser des films, télécharger des photos numériques et même composer votre propre musique.

PowerBook G4 : qui peut le plus porte le moins.



## Caractéristiques techniques

### PowerBook G4

## Caractéristiques techniques

### Processeur et mémoire

- Processeur PowerPC G4 cadencé à 667 MHz ou 800 MHz avec Velocity Engine
- 1 Mo de cache de niveau 3 (SRAM DDR)
- Bus système à 133 MHz
- 256 ou 512 Mo de SDRAM PC133 ; deux connecteurs SO-DIMM pouvant accueillir jusqu'à 1 Go de mémoire

### Stockage

- Disque dur Ultra ATA de 30 ou 40 Go (4 200 tr/min) ; disque de 60 Go (5 400 tr/min) disponible en configuration à la demande<sup>1</sup>
- Combiné DVD-ROM/CD-RW à chargement frontal (lit les DVD à 8x et les CD à 24x ; grave les disques CD-R et CD-RW à 8x)

### Communications

- Ethernet 10/100/1000BASE-T intégré (connecteur RJ-45)
- Modem interne 56K V.90 (connecteur RJ-11)<sup>2</sup>
- Carte AirPort 11 Mbps (conforme à la norme IEEE 802.11 DSSS) installée dans le modèle à 800 MHz ; modèle à 667 MHz prêt pour AirPort<sup>2</sup>

### Extensibilité

- Un port FireWire 400 Mbps (IEEE 1394)<sup>3</sup>
- Deux ports USB 12 Mbps
- Un connecteur PC Card/CardBus supportant une carte de Type I ou de Type II

### Support vidéo et graphique

- Accélération graphique 2D/3D intégrée via la carte graphique accélératrice ATI Mobility Radeon 7500 en AGP 4X avec 32 Mo de mémoire vidéo (SDRAM DDR)
- Support de deux écrans en mode recopie vidéo ou bureau étendu : millions de couleurs sur l'écran intégré et sur un moniteur externe à une résolution pouvant atteindre 2048 par 1536 pixels<sup>10</sup>
- Support d'un seul écran externe : millions de couleurs sur un moniteur externe à une résolution pouvant atteindre 2048 par 1536 pixels<sup>10</sup>
- Sortie DVI
- Sortie VGA via l'adaptateur DVI vers VGA inclus
- Sortie S-vidéo
- Sortie vidéo composite via l'adaptateur S-vidéo vers composite inclus

### Ecran

- Ecran panoramique à matrice active TFT 15,2 pouces (38,6 cm de diagonale visible)
- Support de millions de couleurs à la résolution 1280 par 854 pixels
- Support des résolutions 1280 par 854, 1152 par 768, 896 par 600, 720 par 480 et 640 par 480 au format 3/2
- Support des résolutions 1024 par 768, 800 par 600 et 640 par 480 au format 4/3

### Audio

- Entrée audio (mini-jack)
- Sortie audio (mini-jack)
- Deux haut-parleurs stéréo intégrés
- Microphone omnidirectionnel interne

### Batterie et adaptateur secteur

- Batterie lithium-ion 55,3 watts/heure avec voyants indicateurs de charge ; jusqu'à 5 heures d'autonomie<sup>4</sup>
- Adaptateur secteur avec enrouleur de câble
- Connecteur pour adaptateur secteur

### Sécurité

- Port antivol Kensington
- Clavier verrouillable

### Clavier

- Format standard (ISO) intégré avec 78 touches, dont 12 de fonction, 4 touches fléchées (configuration en T inversé) et un pavé numérique

### Système de pointage

- Trackpad Apple permettant de déplacer le curseur par effleurement ; autorise les impulsions simples et doubles ainsi que le glissement

### Alimentation

- Tension : 100 à 240 V en courant alternatif
- Fréquence : 50 à 60 Hz

### Conditions d'utilisation et de stockage

- Température d'utilisation : 10 à 35° C
- Température de stockage : -40 à 47° C
- Humidité relative : 20 à 80 % sans condensation
- Altitude maximale de fonctionnement : 3 000 m
- Altitude maximale de stockage : 4 500 m
- Altitude maximale de transport : 10 500 m

### Dimensions et poids

- Epaisseur : 2,6 cm
- Largeur : 34,1 cm
- Profondeur : 24,1 cm
- Poids : 2,4 kg avec batterie et lecteur de disques optiques installés<sup>5</sup>



## Caractéristiques techniques

### PowerBook G4

## Configurations



Référence	M8591*/A	M8592*/A
Processeur	PowerPC G4 à 667 MHz	PowerPC G4 à 800 MHz
Cache de niveau 3 (SRAM DDR)	1 Mo (débit de 2,6 Go/s)	1 Mo (débit de 3,2 Go/s)
Mémoire (SDRAM PC133)	256 Mo	512 Mo
Ecran	TFT 15,2 pouces (diagonale visible)	TFT 15,2 pouces (diagonale visible)
Gestion graphique	ATI Mobility Radeon 7500 avec 32 Mo de SDRAM DDR	ATI Mobility Radeon 7500 avec 32 Mo de SDRAM DDR
Disque dur <sup>1</sup>	Ultra ATA de 30 Go	Ultra ATA de 40 Go
Lecteur de disques optiques	Combiné DVD-ROM/CD-RW à chargement frontal	Combiné DVD-ROM/CD-RW à chargement frontal
Communication sans fil <sup>2</sup>	Prêt pour AirPort	Carte AirPort intégrée
Ethernet	10/100/1000BASE-T intégré	10/100/1000BASE-T intégré
Modem <sup>3</sup>	56K	56K

Tous les modèles incluent un clavier et un trackpad intégrés ; un câble pour modem ; un adaptateur secteur ; un adaptateur S-vidéo vers composite ; un adaptateur DVI vers VGA ; Mac OS X v10.1, Mac OS 9.2, QuickTime 5, iMovie 2, iTunes 2, iPhoto, Mac OS X Mail, Acrobat Reader, Art Directors Toolkit, FAXstf, Graphic Converter, Microsoft Internet Explorer, OmniGraffle, OmniOutliner, TopCalculette Pro, PixelNance et Snapz Pro X ; un CD Apple de test matériel ; des documentations d'installation, d'apprentissage et d'utilisation ; et une garantie Apple.

L'utilisation d'Internet peut nécessiter la souscription d'un abonnement chez un fournisseur d'accès ; des frais peuvent s'appliquer. Documentation électronique incluse. Sauvegarde des logiciels sur CD-ROM.

\* F : France ; FN : Belgique ; SM : Suisse

## Configurations à la demande

En complément des systèmes Apple pré-configurés, vous pouvez commander un PowerBook G4 personnalisé auprès de votre Revendeur Agréé Apple ou sur l'Apple Store en ligne. Cela vous permet de choisir la vitesse du processeur, la quantité de RAM, la capacité du disque dur ou d'ajouter une Carte AirPort à votre nouvel ordinateur. Vous pouvez aussi commander des batteries lithium-ion et adaptateurs secteur supplémentaires, des moniteurs plats Apple, des claviers et souris externes ainsi que des périphériques tiers comme des lecteurs Zip USB ou des disques durs FireWire. Pour obtenir des informations à jour sur les options et leur disponibilité, visitez : [www.apple.com/francestore](http://www.apple.com/francestore) ou appelez le 0800 046 046 (France) ; [www.apple.com/belgiumfrstore](http://www.apple.com/belgiumfrstore) – 0800-95171 (Belgique) ; [www.apple.com/swissfrstore](http://www.apple.com/swissfrstore) – 0800 845 123 (Suisse).

## Moniteurs Apple

- Apple Studio Display (écran plat de 15 pouces) ; M7928ZM/A
- Apple Studio Display (écran plat de 17 pouces) ; M7649ZM/A
- Apple Cinema Display (écran plat de 22 pouces) ; M8058ZM/A
- Apple Cinema HD Display (écran plat de 23 pouces) ; M8537ZM/A

## Autres options

Produit	Référence
Carte AirPort	M7600**/D
Borne d'Accès AirPort	M8209*/A
Adaptateur secteur pour portable Apple	M8743Z/A
Clavier Apple Pro Keyboard (Blanc)	M8733*/A
Souris Apple Pro Mouse (Blanc)	M8732ZM/A
Adaptateur DVI vers ADC Apple	M8661Z/A
Adaptateur DVI vers VGA Apple	M8754G/A
Final Cut Pro 3	M8562F/A
iPod (5 Go)	M8513***A
iPod (10 Go)	M8709***A
Batterie rechargeable pour PowerBook G4	M8244G/B
AppleCare Protection Plan	M7814**/A

\* F : France ; FN : Belgique ; SM : Suisse

\*\* F : France ; Z : Belgique et Suisse

\*\*\* FD : France et Suisse ; TN : Belgique



## Caractéristiques techniques

### PowerBook G4

## Service et support

Votre PowerBook G4 comprend 90 jours de support téléphonique et une garantie Apple. Achetez l'AppleCare Protection Plan pour étendre assistance et garantie aux trois années suivant l'achat de votre ordinateur. Vous profiterez d'une assistance téléphonique délivrée par des techniciens Apple et de réparations certifiées Apple à partir de pièces détachées d'origine. Pour en savoir plus, visitez [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support).

## Informations complémentaires

Pour toute information complémentaire sur ce produit ou pour savoir où acheter des produits Apple, visitez [www.apple.com/fr](http://www.apple.com/fr) (France), [www.apple.com/befr](http://www.apple.com/befr) (Belgique) ou [www.apple.com/chfr](http://www.apple.com/chfr) (Suisse).

Vous pouvez acheter les produits Apple chez votre Revendeur Agréé Apple ou sur l'Apple Store : [www.apple.com/francestore](http://www.apple.com/francestore) ou appelez le 0800 046 046 (France) ; [www.apple.com/belgiumfrstore](http://www.apple.com/belgiumfrstore) – 0800-95171 (Belgique) ; [www.apple.com/swissfrstore](http://www.apple.com/swissfrstore) – 0800 845 123 (Suisse).

Consultez le Guide des Produits Macintosh en tapant [guide.apple.com/fr/index.html](http://guide.apple.com/fr/index.html) et obtenez des renseignements sur plus de 18 000 produits, équipements et logiciels pour votre nouvel ordinateur.

Apple met à votre disposition iTools (en anglais uniquement), un ensemble de services Internet pour vous aider à explorer toutes les possibilités du Web. Pour vous inscrire, visitez les sites : [www.apple.com/fr](http://www.apple.com/fr) ; [www.apple.com/befr](http://www.apple.com/befr) ; [www.apple.com/chfr](http://www.apple.com/chfr).

## Apple

[www.apple.com/fr](http://www.apple.com/fr)  
[www.apple.com/befr](http://www.apple.com/befr)  
[www.apple.com/chfr](http://www.apple.com/chfr)

- 1 1 Go = 1 milliard d'octets ; la capacité formatée est moindre.
- 2 La connexion aux moniteurs plats Apple nécessite un PowerBook G4 avec port DVI et un Adaptateur DVI vers ADC Apple (vendu séparément).
- 3 Modèle à 667 MHz à partir de 2,4 kg avec batterie et lecteur de disques optiques. Le poids peut varier selon la configuration et les procédés de fabrication.
- 4 L'autonomie varie selon la configuration et l'utilisation.
- 5 L'accès à Internet sans fil nécessite une Carte AirPort, une Borne d'Accès AirPort et un accès Internet (des frais d'abonnement peuvent s'appliquer). Certains fournisseurs d'accès à Internet ne sont actuellement pas compatibles avec AirPort. Le rayon d'action peut varier en fonction de la configuration du site. L'utilisation d'AirPort nécessite en France une demande d'autorisation d'utilisation auprès de l'Autorité de Régulation des Télécoms.
- 6 La vitesse réelle du modem peut varier selon le type de connexion et d'autres facteurs.
- 7 Nécessite un adaptateur USB tiers et un logiciel Apple supplémentaire.
- 8 iTunes permet exclusivement la reproduction d'œuvres non soumises au droit d'auteur et d'œuvres pour lesquelles vous possédez un droit de reproduction. Ne volez pas la musique.
- 9 Le débit réel peut varier.
- 10 Certains moniteurs DVI tiers peuvent ne pas supporter toutes les résolutions.



Cherchez ce logo pour trouver les meilleurs produits pour votre Mac.